



AMBASCIATA D'ITALIA A PANAMA

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI ATTO DI NASCITA SOLICITUD DE TRASCRIPCIÓN DEL ACTO DE NACIMIENTO

NÚMERO DEL EXPEDIENTE

(uso esclusivo de la Embajada)

Io sottoscritto, a conoscenza delle sanzioni penali, nelle quali potrò incorrere in caso di false dichiarazioni, dichiaro quanto segue / El suscrito, con conocimiento de las sanciones penales, en las que puedo incurrir en caso de declaraciones falsas, declaro lo siguiente:

DATI DELLA PERSONA DA ISCRIVERE / INFORMACIÓN DE LA PERSONA QUE SE VA A INSCRIBIR					
COGNOMI / APELLIDOS:			NOMI / NOMBRES:		
LUOGO DI NASCITA / LUGAR DE NACIMIENTO:	PROVINCIA / DEPARTAMENTO:	MAGGIORE ETA? / MAYOR DE EDAD? SI NO	DATA DI NASCITA / FECHA DE NACIMIENTO: D / M / A		
ATTO DI NASCITA NUMERO / NÚMERO DEL REGISTRO CIVIL:	RILASCIATO DA / EXPEDIDO POR:	DATA DI RILASCIO / FECHA DE EXPEDICIÓN: D / M / A			
INDIRIZZO DI RESIDENZA / DIRECCIÓN DE RESIDENCIA:				CITTA' / CIUDAD:	
TELEFONO FISSO / TELÉFONO FIJO:		TELEFONO CELLULARE / TELÉFONO CELULAR:		E-MAIL:	
RESIDENTE IN PANAMA:	SI	NO	CHIEDE DI ESSERE ISCRITTO ALL'AIRE DI QUESTA AMBASCIATA / DESEA INSCRIBIRSE AL AIRE DE ESTA EMBAJADA		SI NO
TITOLO DI STUDIO / TITULO DE ESTUDIO:	OCCUPAZIONE / PROFESIÓN:		FIGLIO ADOTTATO / HIJO ADOPTADO: SI NO		STATO CIVILE / ESTADO CIVIL:

DATI DEI GENITORI DELLA PERSONA DA ISCRIVERE / INFORMACIÓN DE LOS PADRES DE LA PERSONA QUE SE VA A INSCRIBIR					
COGNOMI E NOMI DEL PADRE / APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE:			FIRMA		
LUOGO DI NASCITA / LUGAR DE NACIMIENTO:	PROVINCIA / DEPARTAMENTO:	DATA / FECHA: D / M / A			
COGNOMI E NOMI DE LA MADRE / APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE:			FIRMA		
LUOGO DI NASCITA / LUGAR DE NACIMIENTO:	PROVINCIA / DEPARTAMENTO:	DATA / FECHA: D / M / A			
DATA DEL MATRIMONIO DEI GENITORI / FECHA DEL MATRIMONIO DE LOS PADRES: D / M / A	se i genitori sono sposati, è INDISPENSABILE che il matrimonio venga registrato in Italia; se i genitori non sono sposati, è INDISPENSABILE che essi si presentino presso la Cancelleria Consolare dell'Ambasciata d'Italia per sottoscrivere l'atto di riconoscimento di figlio nato fuori dal matrimonio. si los padres están casados, es ESENCIAL que el matrimonio sea registrado en Italia; si los padres no están casados, es ESENCIAL que se presenten a la Cancillería Consular de la Embajada de Italia para firmar la escritura de reconocimiento de un niño nacido fuera del matrimonio.				
COMUNE ITALIANO PER LA TRASCRIZIONE DELL'ATTO DI NASCITA / CIUDAD ITALIANA PARA LA TRASCRIPCIÓN DEL NACIMIENTO:				PROVINCIA / DEPARTAMENTO:	
COGNOMI E NOMI DI CHI CONSEGNA I DOCUMENTI / APELLIDOS Y NOMBRES DE QUIEN ENTREGA LOS DOCUMENTOS:			TELEFONO CELLULARE / TELÉFONO CELULAR:		

DOCUMENTI DA ALLEGARE ALLA PRESENTE RICHIESTA / DOCUMENTOS NECESARIOS PARA PRESENTAR ESTA SOLICITUD:

1. ATTO DI NASCITA INTEGRALE APOSTILLATO E TRADOTTO CON APOSTILLE DELLA FIRMA DEL TRADUTTORE / REGISTRO CIVIL DE NACIMIENTO APOSTILLADO Y TRADUCIDO CON APOSTILLA DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR.
2. COPIA DEI DOCUMENTI D'IDENTITA' DEI GENITORI E DEL PREDETTO FIGLIO/A / COPIA DE LOS DOCUMENTOS DE IDENTIDAD DE LOS PADRES Y DEL HIJO/A QUE SE VA A TRANSCRIBIR
3. DICHIARAZIONE DI ATTO DI ASSENSO (SOLO PER I FIGLI NATI FUORI DAL MATRIMONIO) / DECLARACIÓN AL RECONOCIMIENTO (SOLO PARA HIJOS EXTRA MATRIMONIALES)

"Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ad esclusione di visti e cittadinanza, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679, art. 13 e 14" - "El suscrito declara de haber leído la información sobre la protección de datos personales relativa a los servicios consulares, con excepción de visados y ciudadanía, de conformidad con el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, art. 13 e 14".

DATA DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA / FECHA DE PRESENTACIÓN DE LA SOLICITUD:	D / M / A	FIRMA E TIMBRO DEL FUNZIONARIO CONSOLARE / FIRMA Y SELLO DEL FUNCIONARIO CONSULAR
FIRMA DEL RICHIEDENTE / FIRMA DEL SOLICITANTE		

*Attesto che il connazionale, della cui identità sono certo, ha firmato in mia presenza.